

# สหราชอาณาจักรมอบหมายให้เจ้าหน้าที่ทางทหาร จำนวน ๒๐,๐๐๐ นาย เข้าร่วมการดำเนินการขององค์การสนธิสัญญาแอตแลนติกเหนือ (North Atlantic Treaty Organization: NATO)

19 มกราคม 2567

ประเทศ สหราชอาณาจักร

ข่าวประจำวันวันที่ ๑๕ มกราคม ๒๕๖๗

หมวด การเมือง

กระทรวงกลาโหมแถลงเมื่อวันที่ ๑๕ มกราคม ๒๕๖๗ ว่า อังกฤษจะมอบหมายให้เจ้าหน้าที่ทางทหาร จำนวน ๒๐,๐๐๐ นาย ประจำการในการดำเนินการขององค์การสนธิสัญญาแอตแลนติกเหนือทั่วภูมิภาคยุโรปในช่วงครึ่งปีแรกของปีนี้ พร้อมทั้งเรือรบและเครื่องบินขับไล่ด้วย

การเคลื่อนกำลังพล ประกอบด้วย กำลังพลทหารบกอังกฤษ จำนวน ๑๖,๐๐๐ นาย ที่จะประจำการในภูมิภาคยุโรปตะวันออก ตั้งแต่เดือนกุมภาพันธ์ถึงเดือนมิถุนายน กองเรือรบทุกเครื่องบินโจมตีสายฟ้า รุ่นเอฟ ๓๕บี และเครื่องบินลาดตระเวน

การซ้อมรบในชื่อรหัสปฏิบัติการ “Exercise Steadfast Defender 24” ขององค์การสนธิสัญญาแอตแลนติกเหนือ จัดขึ้นในวันครบรอบปีที่เจ็ดสิบห้าของชาติพันธมิตรตะวันตก

“ผมสามารถประกาศในวันนี้ว่า สหราชอาณาจักรจะส่งบุคลากร จำนวน ๒๐,๐๐๐ คน เพื่อเข้าร่วมในหนึ่งในการเคลื่อนกำลังพลครั้งใหญ่ที่สุดขององค์การสนธิสัญญาแอตแลนติกเหนือ นับแต่การสิ้นสุดของสงครามเย็น” นายแกรนท์ แชปป์ส (Grant Shapps) รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมกล่าวในสุนทรพจน์ตอนหนึ่ง ซึ่งได้แถลงในภายหลัง ในวันจันทร์ ณ คฤหาสน์แลงคาสเตอร์ (Lancaster House) และเผยแพร่โดยกระทรวงกลาโหม

พันธมิตรขององค์การสนธิสัญญาแอตแลนติกเหนือได้เพิ่มจำนวนกองกำลังพร้อมรบหลังจาก นายวลาดีเมียร์ ปูติน (Vladimir Putin) ประธานาธิบดีรัสเซียออกคำสั่งให้รุกรานยูเครน เมื่อเกือบสองปีที่ผ่านมา และยังคงสนับสนุนรัฐบาลกรุงเคียฟ (Kyiv) โดยการช่วยเหลือด้านการทหาร เศรษฐกิจ และมนุษยธรรม

“จะได้เห็นว่าการทหารของเราวมกำลังกับพันธมิตรจากประเทศสมาชิกองค์การสนธิสัญญาแอตแลนติกเหนือ จำนวน ๓๐ ประเทศ รวมถึงสวีเดน โดยการสร้างความเชื่อมั่นที่สำคัญในการต่อต้านภัยคุกคามจากปูติน” แชปป์สกล่าวเกี่ยวกับปฏิบัติการดังกล่าว

เมื่อสัปดาห์ที่ผ่านมา นายริชี ซูแน็ก (Rishi Sunak) นายกรัฐมนตรีประกาศว่า อังกฤษจะเพิ่มการสนับสนุนของตนแก่ยูเครนในงบประมาณถัดไป ให้ถึงจำนวน ๒,๕๐๐,๐๐๐,๐๐๐ ปอนด์ (๓,๑๕๐,๐๐๐,๐๐๐ ดอลลาร์) โดยเพิ่มขึ้นเป็นจำนวน ๒๐๐,๐๐๐,๐๐๐ ปอนด์ จากสองปีที่ผ่านมา

ที่มาของข่าว : <https://www.reuters.com/world/europe/uk-commits-20000-military-personnel-nato-exercise-europe-2024-01-15/>

ผู้แปล : นางสาววัชรวิ จิรธนกรณ์ นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ  
กลุ่มงานภาษาอังกฤษ

ผู้ทาน : นายกิตติ เสรีประยูร ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานภาษาอังกฤษ  
นางสาวศิริสา ขลายนานนท์ นักวิเทศสัมพันธ์เชี่ยวชาญ  
กลุ่มงานภาษาอังกฤษ

ผู้ตรวจ : นางสาวกฤษณี มาศรีจันทร์ ผู้อำนวยการสำนักภาษาต่างประเทศ

## สำนักภาษาต่างประเทศ สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร